

DT 250 USB V2-SK_1903



**DT 250 USB
DJ gramofón
s USB konektorom**

Návod na obsluhu

Predslov

Tento návod na obsluhu vám pomôže pri

- odbornom
- a bezpečnom

používaní vášho **gramofónu**, ktorý sa v ďalšom texte označuje ako gramofón alebo prístroj. Návod na obsluhu je súčasťou prístroja a pri predaji alebo posunutí prístroja iným osobám sa musí odovzdať tiež.

Dodržiujte pokyny o používaní konektora USB na s. 19.

Cieľová skupina tohto návodu na použitie

Návod na obsluhu je určený tej osobe, ktorá gramofón

- nainštaluje,
- obsluhuje,
- čistí
- alebo zlikviduje.

Všetky názvy značiek a výrobkov sú ochranné značky tovaru alebo zapísané ochranné značky tovaru.

Symbols v tomto návode na obsluhu

Rôzne prvky návodu na obsluhu sú opatrené určenými symbolmi. Tak

môžete ľahko zistiť, či ide

o normálny text,

- výpočet,
- pracovné kroky,



upozornenia na poškodenie sluchu v dôsledku hlasnej hudby,



bezpečnostné pokyny alebo informácie o nebezpečenstve.

Pozorne si, prosím, prečítajte tento návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny pred použitím výrobku, uschovajte ho pre neskoršie použitie, sprístupnite ho ostatným používateľom a dodržiavajte pokyny.

Obsah

Použitie v súlade s určením.....	4
Bezpečnosť a inštalácia gramofónu	5
Bezpečnosť.....	5
Inštalácia.....	7
Opis gramofónu	8
Obsah balenia.....	8
Špeciálne vlastnosti	8
Horná strana prístroja	9
Ako pripravíte gramofón na prevádzku	10
Remeň a tanier gramofónu	10
Tanier gramofónu	10
Poťah gramofónového taniera	11
Strediace koliesko	11
Montáž hlavy ramena prenosky	11
Rameno prenosky	12
Umiestnenie vyvažovacieho závažia	12
Vyváženie ramena prenosky.....	12
Protišmykové nastavenie	13
Kryt	14
Nastaviteľné nožičky prístroja	14
Pripojenie gramofónu.....	15
Ako nastavíte vypínač PHONO/LINE	16
Pripojenie na zosilňovač	16
Pripojenie na počítač	16
Sieťové pripojenie	16
Odobratie/nasedenie krytky na ihlu	16

Prehrávanie gramofónovej platne	17
Postup	17
Prerušenie prehrávania	17
Prehrávanie gramofónovej platne s rýchlosťou 45 ot /min s veľkým otvorom uprostred	18
Jemné nastavenie počtu otáčok PITCH ADJ.	18
USB konektor.....	19
Systémové predpoklady	19
Audacity QR-Code.....	19
Čistenie gramofónu.....	20
Čistenie ihiel a gramofónovej platne	20
Výmena ihly	20
Montáž iného systému zvukového snímača	21
Skladovanie.....	21
Ako odstránite chyby	22
Technické údaje.....	23
Pokyny na likvidáciu	24

Použitie v súlade s určením

Tento prístroj zábavnej elektroniky slúži na prehrávanie a digitalizáciu gramofónových platní. Prístroj je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely. Každé iné použitie sa považuje za použitie mimo určenia a môže spôsobiť vecné škody alebo dokonca poškodenie

zdravia. Výrobca nepreberá žiadnu záruku za škody, ktoré vznikli neodborným použitím. Pred uvedením prístroja do prevádzky si najskôr, prosím, pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na inštaláciu. Len tak budete môcť bezpečne a spoľahlivo využívať všetky funkcie. Návod dobre uschovajte a odovzdajte ho ďalšiemu možnému majiteľovi.

Bezpečnosť a inštalácia gramofónu

Prečítajte si, prosím, pozorne všetky bezpečnostné pokyny a uschovajte ich pre neskoršie otázky. Dodržujte všetky výstrahy a pokyny v tomto návode na obsluhu a na zadnej strane prístroja.



Nebezpečenstvo udusení!

Obal a jeho časti nenechávajte deťom. Obalový materiál nie je detská hračka!

Hrozí nebezpečenstvo udusení fóliami a iným obalovým materiálom.



Bezpečnosť

- Prístroj sa smie pripojiť len na sieťové napätie 230 V~, 50 Hz. Nikdy neskúšajte prevádzkovať prístroj s iným napätím.
- Sieťová zástrčka sa smie pripojiť až vtedy, keď je podľa predpisov ukončená inštalácia.
- Keď je poškodená sieťová zástrčka prístroja príp. keď prístroj vykazuje iné poškodenia, nesmie sa uviesť do prevádzky.
- Zásuvka musí byť vždy ľahko dosiahnuteľná, aby sa sieťová zástrčka dala v prípade nebezpečnej situácie ľahko odstrániť!
- Pri vytiahnutí sieťovej zástrčky zo zásuvky ťahajte vždy za zástrčku, nikdy za kábel.
- Aby sa zabránilo nebezpečenstvu požiaru a úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte prístroj dažďu ani inej vlhkosti.
- Zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- V prípade porúch alebo pri tvorbe dymu a zápachu ihneď vytiahnite zástrčku zo zásuvky!
- Pred prepuknutím búrky vytiahnite zástrčku.
- Keď prístroj dlhší čas nepoužívate, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Sieťový kábel položte tak, aby sa na ňom nikto nemohol potknúť. Na sieťový kábel neukladajte ťažké predmety.
- Aby ste vytvorili sieťové spojenie, zasunúť celú zástrčku do zásuvky.
- Vyvarujte sa používaniu viacnásobných zásuviek!
- Vyvarujte sa kontaktu prístroja s vodou alebo vlhkosťou.
- Na prístroj neodkladajte nádoby s tekutinami, napr. kvetinové vázy. Tieto by sa mohli prevrátiť a vytečená voda môže viesť k značnému poškodeniu, príp. riziku úrazu elektrickým prúdom.

- Ak by sa do prístroja dostali cudzie telesá alebo tekutina, ihneď vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Predtým, než prístroj znovu uvediete do prevádzky, dajte si ho odskúšať kvalifikovaným personálom. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Kryt neotvárajte. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy sa sami nepokúšajte opraviť pokazený prístroj. Vždy sa obráťte na niektoré z našich zákaznických centier.
- Do vnútra prístroja nesmú spadnúť cudzie telesá, napr. ihly, mince atď.
- Na prístroj neodkladajte otvorené zdroje požiaru, ako napr. horiace sviečky.
- Nikdy nenechajte deti používať tento prístroj bez dozoru.
- Údržbu vždy prenechajte kvalifikovanému odbornému personálu. V opačnom prípade ohrozíte seba aj ostatných.
- Aj v režime Standby (pohotovostný režim) zostáva prístroj napojený na elektrickú sieť.



Nepočúvajte hudbu s veľkou hlasitosťou. Môže to viesť k trvalým poruchám sluchu.

- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo

s nedostatkom skúseností a/alebo s nedostatkom vedomostí, s výnimkou, ak sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo od nej dostali pokyny, ako sa prístroj používa.

- Deti nesmú prístroj čistiť a robiť na ňom používateľskú údržbu.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, aby sa s prístrojom nehrali.
- Je zakázané robiť na prístroji úpravy.
- Poškodené prístroje príp. poškodené časti príslušenstva sa nesmú viac používať.
- Na čistenie prístroja a gramofónových platní sa smú používať len na to určené čistiace prostriedky (antistatické). Tieto možno dostať v špecializovaných predajniach. Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Inštalácia

- Stanovíte si nevyberajte v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu, napr. kuchyňa alebo sauna, pretože zrážky z kondenzovanej vody môžu spôsobiť poškodenie prístroja.
- Prístroj je určený na používanie v suchom prostredí a nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode.
- Prístroj nezapínajte v blízkosti vaní, bazénov alebo striekajúcej vody.
- Gramofón sa smie inštalovať len na pevnej horizontálnej ploche, ktorá nevibruje.
- Výrobok nestavajte do blízkosti tepelných zdrojov ako sú vykurovacie telesá. Vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu a miestam s mimoriadne veľkým množstvom prachu.
- Prístroj smiete prevádzkovať len vo vodorovnej polohe.
- Na prístroj neodkladajte ťažké predmety, príp. len gramofónové platne.
- Nepoužívajte v exteriéri!
- Nezabudnite, že nôžky prístroja môžu za určitých okolností zanechať farebné odtlačky na niektorých povrchoch nábytku. Medzi nábytok a prístroj vložte ochranu.
- Prístroj chráňte pred inými prístrojmi, ktoré tvoria silné magnetické polia.
- Keď donesiete gramofón zo studeného prostredia do teplého, môže sa vo vnútri prístroja vyzrážať vlhkosť. V takom prípade počkajte hodinu a až potom ho uveďte do prevádzky.
- Pre napojenie na rozhranie USB nepoužívajte iný USB kľúč. USB-prípojka je vhodná len na priame napojenie na PC!
- Neodstraňujte kryty.

Opis gramofónu

Obsah balenia

- ➔ Prístroj a všetky diely príslušenstva vyberte z obalu. Odstráňte všetky ochranné fólie.

Upozornenie: Drobné diely sa nachádzajú po bokoch obalu!

Kartón a obalový materiál uschovajte, aby ste mohli prístroj pri neskoršom transporte znovu bezpečne zabaliť.

Uistite sa, prosím, že máte všetky časti príslušenstva uvedené nižšie:

- gramofón,
- tanier gramofónu s hnacím remeňom,
- akustický snímací systém s ihlou,
- vyvažovacie závažie,
- poťah gramofónového taniera,
- kryt,
- strediace koliesko (adaptér pre 7" EP),
- spojovací USB kábel a audiokábel,
- tento návod na obsluhu.

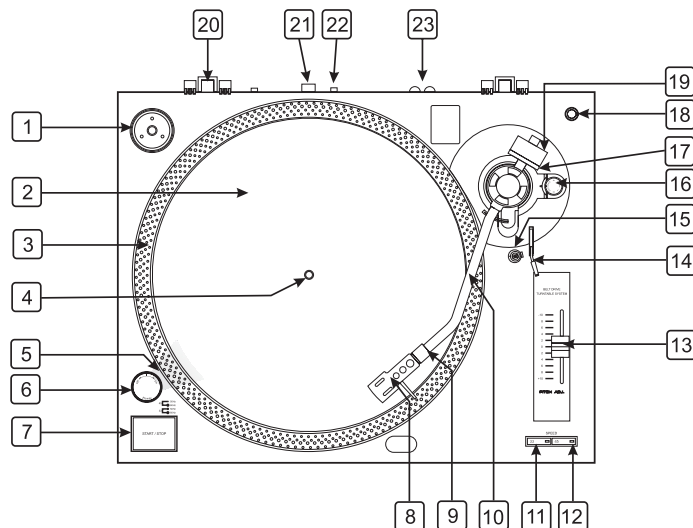
Ak vám chýbajú niektoré časti príslušenstva alebo sú poškodené, obráťte sa, prosím, na výrobcu. Pozri s. 24.

Špeciálne vlastnosti

- Týmto prístrojom môžete prehrávať gramofónové platne s rýchlosťou 33 a 45 otáčok/min.
- Gramofón má zabudovaný predzosilňovač korektora a možno ho pripojiť na fono ako aj na audio vstup (AUX-In).
- Svoje platne si môžete preniesť na svoj počítač a tým digitalizovať cez USB konektor ako aj napr. Audacity-Software.



Horná strana prístroja



- | | |
|---|---|
| 1 | priehradka pre strediace koliesko (adaptér pre 7" EP's) |
| 2 | tanier gramofónu s antistatickou plsťovou podložkou |
| 3 | zobrazenie stroboskopu, 4-radové |
| 4 | oska taniera gramofónu |
| 5 | stroboskopická žiarovka |
| 6 | Power on/off: vypínač |
| 7 | START/STOP: tlačidlo Štart/Stop |

- | | |
|----|--|
| 8 | držadlo systému |
| 9 | prstenec so závitom pre držadlo systému |
| 10 | rameno prenosky |
| 11 | SPEED 33: tlačidlo – počet otáčok pre LP |
| 12 | SPEED 45: Tlačidlo – počet otáčok pre single |
| 13 | PITCH ADJ.: posúvač na nastavenie Pitch (+10 % ...-10 %) |
| 14 | zdvíhač ramena prenosky |
| 15 | opierka prenosky so svorkou (ako poistka pri transporte) |
| 16 | protišmykové nastavenie |
| 17 | stupnica pre vyvažovacie závažie |
| 18 | miesto na uloženie náhradnej ihly |
| 19 | vyvažovacie závažie |
| 20 | závesy pre kryt |
| 21 | USB konektor |
| 22 | prepínač PHONO/LINE |
| 23 | Výstupy vpravo, vľavo pre audio pripojenie, cinch |

Ako pripravíte gramofón na prevádzku

- Pred montážou skontrolujte, či je príslušenstvo úplné.
- Kryt namontujte až celkom na záver, takto môžete pohodlne vykonať montáž a nastavenie systému!
- Gramofón postavte na stabilnú, otrasuvzdornú a horizontálnu plochu.
- Gramofón postavte čo najďalej od reproduktorov a izolujte ho od vysielaného zvuku, aby ste zabránili vibráciám.

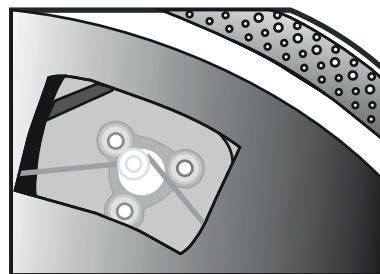
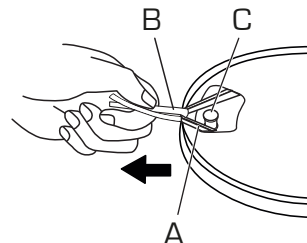
Remeň a tanier gramofónu

Tanier gramofónu

- Tanier gramofónu položte opatrne na stredový kolík taniera gramofónu 4.

Hnací remeň **A** je už pri dodávke na klznej ploche remeňa gramofónu 2. Remeň je opatrený páskou **B**, ktorou sa remeň položí na hnaciu nápravu motora **C**.

- Tanier gramofónu položte na osku.
- Tanier gramofónu otáčajte tak, aby sa výrez nachádzal nad hnacím motorom. Potom možno vidieť mosadzne sfarbenú hnaciu kladku.
- Odtiahnite remeň **A** pomocou vyššie opísanej pásky **B** od klznej plochy a položte ho doprostred hnacej kladky motora **C**.
- Odstráňte pásku **B**.



Poťah gramofónového taniera

- ➔ Položte poťah gramofónového taniera (antistatická plstená podložka) na tanier 2.

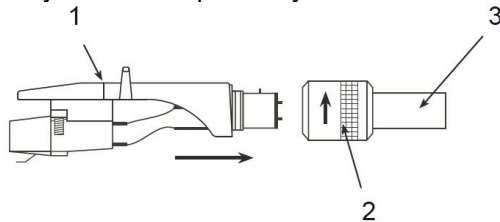
Strediacie koliesko

Strediacie koliesko je potrebné napr. pre platne single bez centrujúcej hviezdy. Ak strediacie koliesko práve nepotrebuje, môžete ho položiť na odkladacie miesto 1, ktoré je na to určené.



Montáž hlavy ramena prenosky

- ➔ Namontujte hlavu ramena prenosky 1 podľa obrázka na úchytke ramena prenosky 3.



- ➔ Zaistíte hlavu ramena prenosky na rameno prenosky tak, že otáčate prstencom so závitom 2 podľa zobrazenia, pričom hlavu ramena prenosky držíte vodorovne.

Rameno prenosky

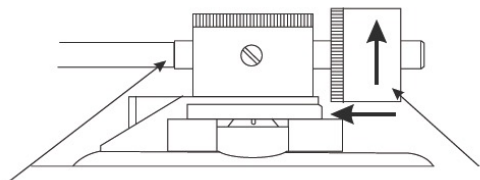
Rameno prenosky je pre transport zabezpečené v svorku **15**.

→ Uvoľnite svorku **15** pred prvým uvedením do prevádzky.

Pre neskorší transport by malo byť rameno prenosky znovu zaistené svorkou **15** na odkladacom priestore, aby sa zabránilo poškodeniam v dôsledku otrasov.

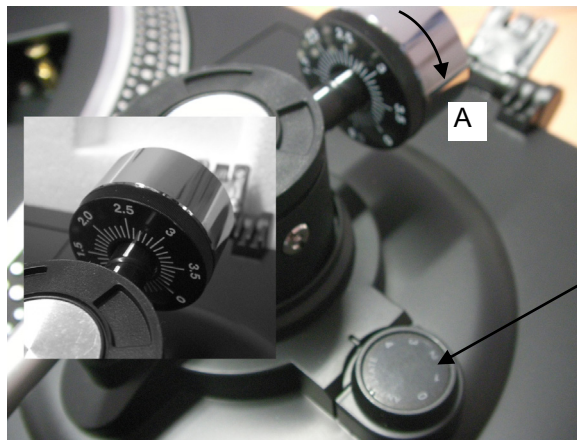
Umiestnenie vyvažovacieho závažia

Vyvažovacie závažie sa naskrutkuje na rameno prenosky podľa zobrazenia.



Rameno prenosky

Vyvažovacie závažie



Vyváženie ramena prenosky

- Odstráňte kryt ihly, pokiaľ je zvukový snímač opatrený odnímateľným krytom. Dávajte pozor na to, aby ste sa prstami nedotýkali hrotu ihly.
- Uvoľnite rameno prenosky **10** uvoľnením svorky **15** a nadvihnite ho z priehradky pre rameno prenosky.
- Otáčajte celým vyvažovacím závažím **A** v smere hodinových ručičiek (smer šípky podľa znázornenia hore) alebo proti smeru hodinových ručičiek, kým nie je rameno prenosky približne voľné.

Poznámka:

- Otáčanie v smere hodinových ručičiek zdvíha rameno prenosky.
- Otáčanie proti smeru hodinových ručičiek spúšťa rameno prenosky.

Počas nastavovania horizontálnej rovnováhy „0“ dávajte pozor na to, aby sa ihla prenosky nedostala do kontaktu s podložkou taniera gramofónu alebo inými predmetmi.

- ➔ Vyvažovacie závažie pridržiujte jednou rukou a teraz otáčajte len nastavovacím krúžkom vyvažovacieho závažia, kým jeho „0“ – značka neukazuje na 12-hod. (nahor).
- ➔ Teraz otáčajte vyvažovacím závažím vrátane nastavovacieho krúžku proti smeru hodinových ručičiek (doľava) a nastavte správnu hmotnosť podložky.

Tlak na podložku možno odčítať priamo na krúžku so stupnicou.



Upozornenie:

Odporúčaný tlak na podložku pre dodaný snímací systém prenosky činí 3,0 – 3,5 gramov. V prípade pochybností sa riadte podľa odporúčania výrobcu zvukového snímača.

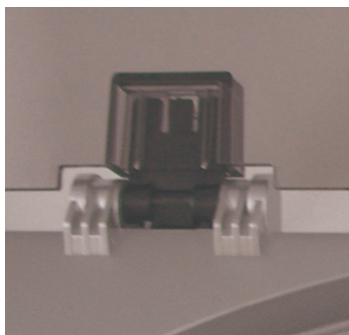
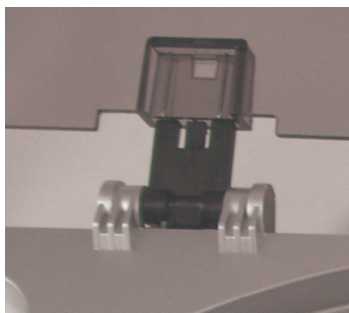
Protišmykové nastavenie

Ťah ramena prenosky ku stredu platne, spôsobený šmykovou silou, spôsobí zvýšenie prítlačnej sily na vnútornom okraji drážkovania platne. Na kompenzáciu šmykovej sily a z toho vyplývajúceho mimoriadne negatívneho účinku na snímanie stereo platní má prístroj protišmykové zariadenie.

- ➔ Nastavte nastavovací gombík protišmyku **16** na **rovnakú hodnotu**, ako je prítlačná sila. Pozri obr. s. 12.

Kryt

- Závesy **20** na telese vyklopte dozadu.
- Uloženia krytu vpravo a vľavo vedzte rovnomerne cez závesy **20**.
- Dávajte pozor na to, aby aretácia zaklapla.



Nastaviteľné nožičky prístroja

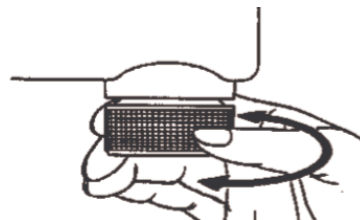
Nastaviteľné nožičky slúžia na izolovanie kmitania ako aj na nastavenia výšky a nastavenie gramofónu.

- Pre vyskrutkovanie nožičiek ich musíte otáčať v **smere hodinových ručičiek**.

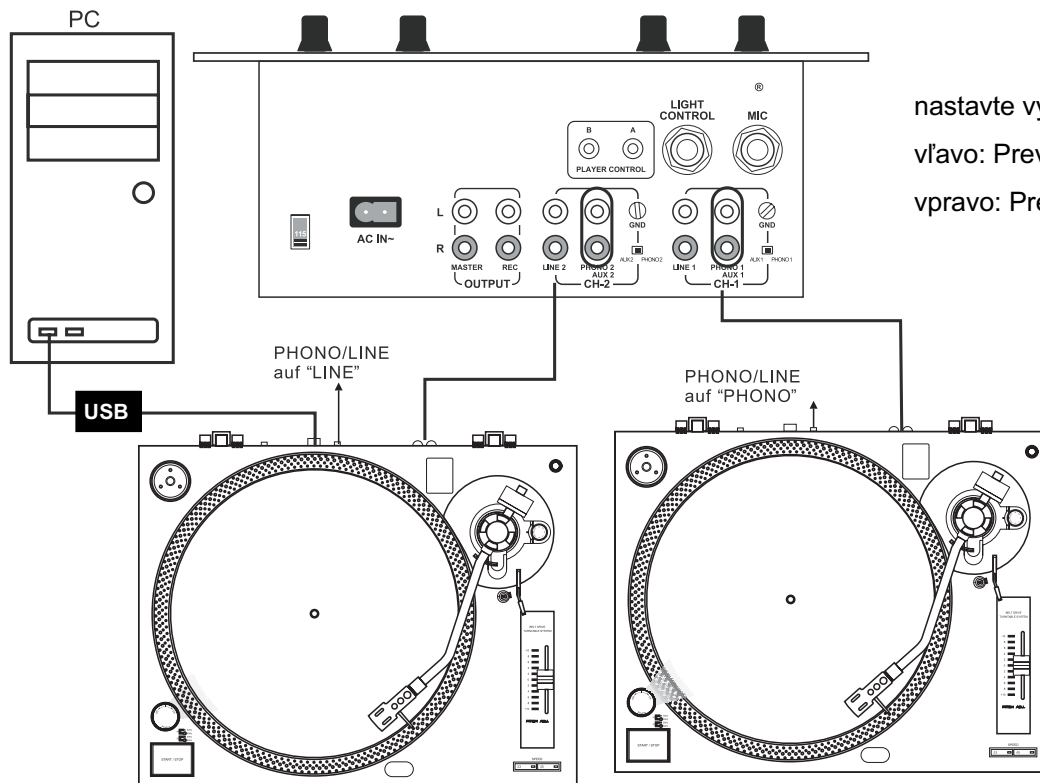
Upozornenie:

Dávajte pozor na to, aby maximálny zriaďovací rozsah bol 0,5 centimetrov.

- Postavte gramofón na rovnú plochu a prípadné výškové rozdiely vyrovnajte pomocou nastaviteľných nožičiek.



Pripojenie gramofónu



nastavte vypínač PHONO/LINE:

vľavo: Prevádzka na LINE 2 (CH-2)

vpravo: Prevádzka na PHONO 1 (CH-1)

Ako nastavíte vypínač PHONO/LINE

- ➔ Nastavte vypínač PHONO/LINE **22** na PHONO, keď je gramofón napojený na zdierku PHONO
- ➔ Nastavte vypínač PHONO/LINE **22** na LINE, keď je gramofón pripojený na zdierky (príp. AUX alebo AUDIO).

Pripojenie na zosilňovač

- ➔ Pripojte audiokáble na zdierky RCA OUTPUT **23** a na zdierky LINE/AUX- **alebo** Phono-zdierky na zosilňovači.

Upozornenie:

Pritom dávajte pozor na správne pripojenie ľavého a pravého kanálu (červený = pravý kanál, biely = ľavý kanál).

Pripojenie na počítač

- ➔ Spojte USB konektor **21** s voľnou zdierkou USB na vašom počítači. Dbajte prosím na poznámky na s. 19.

Sieťové pripojenie

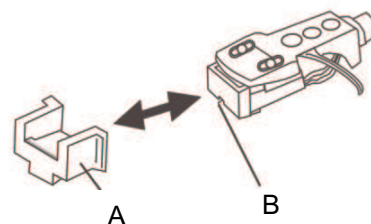
- ➔ Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky.

Upozornenie:

Ubezpečte sa, že sa pracovné napätie zhoduje s miestnym napätím siete ešte predtým, než zasuniete sieťovú zástrčku. Sledujte údaje na typovom štítku.

Odobratie/nasedenie krytky na ihlu

- ➔ Pred prehrávaním gramofónovej platne sa zo zvukového snímača musí odstrániť krytka na ihlu **A**. Krytku stiahnite smerom dopredu.



- ➔ Odporúča sa, krytku na ochranu ihly **B** po reprodukcii znovu nasadiť.

Prehrávanie gramofónovej platne

Postup

- ➔ Gramofónovú platňu položte na tanier gramofónu.
- ➔ Vypínač zap/vyp **6** otočte do polohy „ON“.
- ➔ Kontrolka LED pri tlačidlách počtu otáčok **11, 12** (33 U/min) a stroboskopická žiarovka **5** sa rozsvietia.

Poznámka:

Pomocou tlačidiel SPEED si zvolíte rýchlosť, ktorou chcete prehrať gramofónovú platňu. Nastavená rýchlosť sa rozsvieti.

- ➔ Odstráňte ochranu ihly, ak je zvukový snímač vyberateľnou ochranou vybavený.
- ➔ Uvoľnite svorku **15**.
- ➔ Stlačte tlačidlo Start-/Stop **7**. Tanier **2** sa začne otáčať.
- ➔ Nadvihnite páčku zdvíhača **14**.
- ➔ Rameno prenosky posuňte **10** nad želanú drážku.

- ➔ Páčku zdvíhača **14** pusťte nadol. Rameno prenosky sa pomaly spustí na gramofónovú platňu a reprodukcia začína.
- ➔ Páčku zdvíhača **14** dajte nahor a rameno prenosky po ukončení prehrávania vráťte na miesto uloženia ramena prenosky. Pripevnite ho pomocou svorky.
- ➔ Stlačte tlačidlo Start-/Stop **7**.
- ➔ Vypínač Zap/Vyp **6** dajte do polohy „OFF“ potom, ako elektronická brzda zastavila tanier gramofónu.

Poznámka:

Prístroj nemá koncové vypnutie. Stlačte tlačidlo Start-/Stop **7** na vypnutie otáčania taniera gramofónu.

Prerušenie prehrávania

- ➔ Páčku zdvíhača **14** pusťte nadol.

Tým sa ihla zvukového snímača zdvihne z gramofónovej platne.

Prehrávanie gramofónovej platne s rýchlosťou 45 ot/min s veľkým otvorom uprostred

- ➔ Nasadíte stredové koliesko (adaptér 45 ot/min) 1 na osku taniera gramofónu 4.
- ➔ Stlačte SPEED 45-tlačidlo 12.

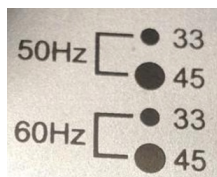
Jemné nastavenie počtu otáčok PITCH ADJ.

Počet otáčok sa dá regulovať posúvačom 13 v rozsahu od -10 % do +10 %.

- ➔ Posuňte posúvač 13 nahor na redukovanie počtu otáčok príp nadol na zvýšenie počtu otáčok.

Číslice na stupnici uvádzajú približné percentá pre reguláciu počtu otáčok.

Na tanieri gramofónu sú umiestnené 4 rôzne bodové rady. Obidva horné rady sú pre 50 Hz (sieťovej frekvencie bežnej v Nemecku), dolné pre 60 Hz.



- ➔ Keď sa zvýši rýchlosť pomocou regulátora Pitch, bežia čiary doľava.
- ➔ Pri znížení rýchlosti bežia čiary doprava.
- ➔ Keď hlásenie stojí, je rýchlosť nastavená správne.

USB konektor

Systémové predpoklady

Pred pripojením sa prosím uistite, že váš počítačový systém spĺňa predpoklady uvedené nižšie:

- Windows PC alebo MAC
- USB konektor (odporúča sa min. 2.0)
- Operačný systém Windows alebo macOS
- Pracovná pamäť > 512 MB
- Napaľovačka CD alebo DVD na vytvorenie Audio-CDs
- Voľná pamäť na pevnej doske na nainštalovanie softvéru
- Dodatočne voľná pamäť na pevnej doske na digitalizovanie vašej hudby

Upozornenie:

- Audacity®-Software je voľný Open-Source-Software šírený pod GNU General Public License (GPL). Pozrite, prosím, na Homepage, či nie je k dispozícii update. Na stránke <http://audacity.sourceforge.net> je k dispozícii v príp. potreby aktuálna verzia, príp. updates.
- Môžete použiť aj každý iný softvér na PC na snímanie audio.

Upozornenie:

Pred inštalovaním a uvedením do prevádzky dbajte na upozornenia Sequenzer-Software.

Audacity QR-Code

Upozornenie:

Download poslednej overenej verzie a pomocné typy na vybavenie nájdete na stránkach:



<http://www.dual.de/audacity/>

Čistenie gramofónu



Úraz elektrickým prúdom!

Pre zabránenie nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom nesmiete prístroj čistiť mokrou handrou alebo pod tečúcou vodou.

UPOZORNENIE!

Nesmiete používať abrazívne špongie, abrazívne prostriedky a rozpúšťadlá ako alkohol alebo benzín. Na čistenie prístroja a gramofónových platní sa smú používať len na to určené čistiace prostriedky (antistatické). Tieto možno dostať v špecializovaných predajniach.

→ Teleso čistite mäkkou, vodou navlhčenou handrou.

Čistenie ihl a gramofónovej platne

Ihla a platňa by sa mali pred prehratím vždy očistiť, aby sa zabránilo predčasnému opotrebeniu.

→ Prejdite čistiacou kefkou cez ihlu zozadu dopredu.

→ Na čistenie platne prejdite handrou ľahko krížom cez platňu.

Výmena ihly

Ihla prenosky je kvôli procesu prehrávania samozrejme vystavená opotrebeniu. Odporúčame preto pravidelné preskúšanie, ktoré by sa malo vykonať pri diamantových ihlách prenosky po cca 500 – 1 000 hodinách hrania.

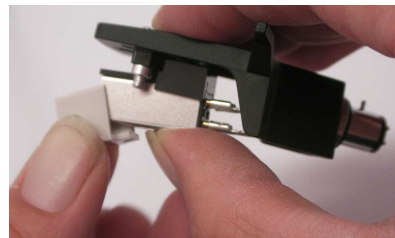
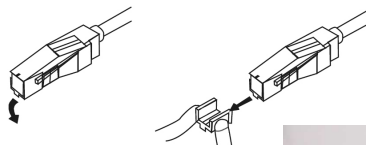
Upozornenie:

Opotrebované alebo poškodené (odlúpené) ihly prenosky poškodzujú gramofónové platne.

Ak je potrebná výmena, použite, ak je to možné originálnu ihlu (AT3600).

→ Ihlu prenosky stiahnite šikmo nadol.

→ Vloženie ihly prenosky sa robí opačným postupom.



Montáž iného systému zvukového snímača

- ➔ Pred montážou si prečítajte návod výrobcu systému zvukového snímača.
- ➔ Pri montáži nasadíte ochranu ihly, aby bol chránený hrot ihly pred poškodením.
- ➔ Spojte spojovacie drôty so spojovacími kolíkmi systému zvukového snímača.
- ➔ Prípojky väčšiny systémov sú označené farebne. Každý spojovací drôt spojte so spojovacím kolíkom rovnakej farby.

Biely (L+)	ľavý kanál, plusový pól
Modrý (L-)	ľavý kanál, mínusový pól
Červený (R+)	pravý kanál, plusový pól
Zelený (R-)	pravý kanál, mínusový pól

- ➔ Pripevnite systém zvukového snímača pomocou dodaných skrutiek na hlavicu ramena prenosky.

Skladovanie

Výrobok skladujte na suchom mieste, chránenom pred prachom a priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami, mimo dosahu detí.

Ako odstránite chyby

Ak prístroj nefunguje tak, ako je určené, skontrolujte ho na základe nasledovnej tabuľky.

Ak neviete odstrániť poruchu ani po popísaných kontrolách, skontaktujte sa, prosím, s výrobcom.

Problémy s prístrojom

Prejav	Možná príčina/náprava
Rameno prenosky preskakuje stopy, sklzáne po platni alebo sa nepohybuje	Gramofón nie je postavený vodorovne. Gramofón postavte na vodorovnú podložku. Platňa je znečistená alebo poškriabaná. Platňu vyčistite čističom na platne alebo prehrajte inú platňu. Tlak na podložku ramena prenosky je poprípade príliš nízky. Nastavte tlak na podložku. Prípadne je poškodená ihla. Ihlu vymeňte. Nanovo preskúšajte a príp. nanovo nastavte protišmyk.

Prejav	Možná príčina/náprava
Zlá kvalita zvuku, silné rušivé šumy, vynechávanie zvuku atď.	Ihla je znečistená alebo opotrebená. Ihlu vyčistite štetcom príp. ju vymeňte. Platňa je znečistená alebo poškriabaná. Platňu vyčistite čističom na platne.
Hudba znie príliš rýchlo alebo príliš pomaly.	Počet otáčok nastavte podľa údajov na platni. (33 ot/min alebo 45 ot/min.) V prípade potreby nastavte počet otáčok cez posúvač PITCH ADJ.
Zvuk je príliš ticho alebo hlasno a zdeformované.	Gramofón nie je napojený na správny vstup. (Pozri s. 15)
Zvuk sa opakuje	Hnací remeň je uvoľnený a musí sa vymeniť.

Technické údaje

Rozmery (šírka × výška × hĺbka):	450 mm × 145 mm × 350 mm (s krytom)
Hmotnosť:	4,4 kg
Motor:	DC jednosmerný motor
Vstupné napätie:	230 V striedavý prúd, 50 Hz
Trieda ochrany:	2 
Príkion:	8 W
Podmienky skladovania a prevádzkové podmienky:	+5 °C až +35 °C 45 % až 85 % relatívna vlhkosť vzduchu (nekondenzujúca)
Súbežné vibrácie:	< 0,25 % WRMS (JIS WTD pri 3 kHz)
Ihla prenosky:	magnetická ihla AT 3600

Rýchlosť:	33 ^{1/3} , 45 ot/min
Frekvenčný rozsah:	20 Hz – 20 kHz; +1/-3 dB pri 1 kHz
Phono Output Level	1,5 ~ 3,6 mV pri 1 kHz, 5 cm/s
pomer signál – šum SNR Signal-Noise- Ratio	> 50 dB
Ďalšie pripojenia	USB 1.1 alebo vyššia verzia

Technické zmeny a omyly vyhradené.

Rozmery sú približné hodnoty.

Smernice a predpisy:

Tento produkt zodpovedá
smernici EMV 2014/30/EÚ,
smernici o nízkom napätí 2014/35/EÚ,
smernici RoHS 2011/65/EU
a smernici CE o symboloch.

Ako nájdete výrobcu

Dual GmbH
Graf-Zeppelin-Str. 7
D-86899 Landsberg
www.dual.de

Pokyny na likvidáciu

Likvidácia obalu

Váš nový prístroj bol na ceste k vám chránený obalom. Všetky použité materiály sú priaznivé pre životné prostredie a znovu využiteľné.

Prosím, pomáhajte tiež a zlikvidujte obal v súlade ochranou životného prostredia.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u svojho obchodníka alebo prostredníctvom vašej komunálnej obecnej správy.

Ako zlikvidujete prístroj

Staré prístroje nie sú bezcenným odpadom. Vďaka likvidácii, ktorá je v súlade so životným prostredím, sa cenné suroviny môžu získať späť. Informujte sa vo svojej mestskej alebo obecnej správe o možnostiach odbornej likvidácie prístroja v súlade so životným prostredím.



Tento prístroj je v súlade so smernicou 2012/19/EU o starých elektrických a elektronických prístrojoch označený s (WEEE).



Tento výrobok sa na konci svojej životnosti nesmie likvidovať ako normálny odpad z domácnosti, ale musí sa odovzdať na zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Poukazuje na to symbol na výrobku, návode na obsluhu alebo na obale. Materiály sú v súlade so svojím označením znovu hodnotiteľné. S opakovaným použitím, hodnotením látok alebo inými formami

zhodnotenia starých prístrojov urobíte dôležitý krok k ochrane nášho životného prostredia.



Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Z prístrojov, ktoré doslúžili, odstráňte sieťovú zástrčku. Prerušte sieťový kábel a odstráňte spolu so zástrčkou.